

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ

## UKRAINIAN LABOR NEWS

Адреса: Cor. Fritchard Ave. and N. Winnipeg, Man., Can. The Provincial Library City

Адреса: Cor. Fritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу. — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday.

РІК IX.

Ч. 24 (920).

ЧЕТВЕР, 24. ЛЮТОГО 1927.

WINNIPEG, MAN.

THURSDAY, FEBRUARY 24th, 1927.

No. 24 (920).

VOL IX.

### ПОЛІЦІЯ В ШАНГАОУ СТИНАЄ ГОЛОВИ СТРАЙКЕРАМ

**ВЛАДА РЕАКЦІЙНОГО ГЕНЕРАЛА СУН ЧУАН-ФАНА СТРАТИЛА БЕЗ НЯКОГО СУДУ 1,300 СТРАЙКЕРІВ. — ГЕНЕРАЛЬНИЙ СТРАЙК У ШАНГАОУ ОБИЙМАЄ 250 ТИСЯЧ РОБІТНИКІВ. — ОПРИЧНИКИ СУН ЧУАН-ФАНА ВЕЛИКИМИ МЕЧАМИ СТИНАЮТЬ ГОЛОВИ РОБІТНИКІВ ТА БИВАЮТЬ ІХ НА ПАЛІ АБО НОСЯТЬ ПО МІСТІ.**

ЛОНДОН, 21. лютого. — Шангайський кореспондент газети "Morning Post" повідомляє сьогодні, що цивільна поліція в Шангау стягла голови 1,300 страйкерів.

Такий страшний терор, нечуваній ніде в світі, розпочав в тій місті, щоб розбити генеральний страйк шангайських робітників.

ШАНГАЙ, 20. лютого. — Стінаючи голови страйкерів і несучи їх на паликах вулицями Шангау як пересторогу для інших, цивільна поліція розпочала страшний терор у китайській частині міста з наміром зломити генеральний страйк, який обіймає тепер 250 тисяч робітників.

Військо реакційного генерала Сун Чуан-Фана, обороняючи Шангау перед Кантонцями, завело в місті воєнний стан.

Стінаючи голови страйкерів і виставляючи їх на публічному місці мало той вплив на решту робітників, що сьогодні не було вже ворожих демонстрацій проти чужинців, як

це діялося вчера з проголошенням генерального страйку. Поліція стратила 20 робітничих агітаторів і вбила їх голови на палі. В тій варварській роботі поліції допомагає військо реакційного генерала Сун Чуан-Фана.

ШАНГАЙ, 21. лютого. — Стінаючи голови страйкерів у Шангау, яке започатковано вчера, переводиться на приказ генерала Лі Пяо-Чана, оборонного комісара Шангау, назначеного Сун Чуан-Фаном.

Кати з великими мечами в руках ходять вулицями міста й без някого суду стінають голови робітникам, які виглошують промови або роздають страйкову літературу.

З китайських реакційних журналів подають, що стято голови 28-ом страйкерів, з них 16-ом сьогодні. Знову націоналісти (Кантонці) заявляють, що стято голови 90-ом робітникам.

(Інша депеша з Шангау під датою 21. лютого повідомляє, що стінаючи голови переводили жовніри реакційного генерала Сун Чуан-Фана.)

### ВІЙСЬКО ВУ ПЕЙ-ФУ РОЗЗБРОЮЄ ЖОВНІРІВ ЧАН ЦО-ЛІНА.

ШАНГАЙ, 20. лютого. — Військо реакційного генерала Ву Пей-Фу в провінції Гонан роззбрало сьогодні жовнірів манджурського диктатора Чан Цо-Ліна, які хотіли перейти через ту провінцію, щоб опісля заатакувати кантонську армію.

Жовніри Ву Пей-Фу захопили також потяг з амуніцією, який належав до Чан Цо-Ліна.

ШАНГАЙ, 21. лютого. — Генеральний страйк у Шангау зазначився в неділю рядом ма-

лих роззрухів. Юрба робітників і хлопців обкидала камінням малий відділ британських і індійських жовнірів. Поліція розігнала остаточно юрбу, яка кидала також камінням на поліцію.

ШАНГАЙ, 21. лютого. — Другий батальон британського регіменту прибув сьогодні з Гонг Конгу і в Шангау є тепер більше як 10,000 чужоземного війська. Бритійська індійська бригада числить тепер 4,500 людей.

### КИТАЙСЬКИЙ МІНІСТЕР ПРО ПРАВЛІННЯ ДЕРЖАВ У КИТАЮ.

ВАШІНГТОН, 16. лютого. — Держави правлять Китаєм більш авторитарно, ніж підданні британської коронної колонії, — сказав тут китайський міністер др. Ше, промовляючи перед Лігою Народного Правління. Він далі сказав:

"Як би ви, Американці, почували себе, коли-б закордонні держави наложили на вас фіскальний режим, нижчий навіть від британських доміній, позбавили вас права накладати податки згідно з вашим власним осудом і потребами?"

"Як би ви почували себе, коли-б різні закордонні оселі у ваших великих містах, ска-

жім, наприклад, китайська дільниця, хотіли мати майже незалежний статус, зі своїми власними законами, судами й поліцією?"

"Світ може бути запевнений, що китайська нація не сплینه, поки її незалежність і територіяльна та адміністративна інтегральність не стануть дійсністю. Вона не вдоволяється самим лише запевненням у формі високопарних і побожних декларацій, як це робили держави від початку цього століття.

"В Китаю відносяться прихильно до радянського уряду, бо він завжди дотримувався слова", сказав др. Ше.

### ЗЛУЧ. ДЕРЖАВИ ПЕРЕВОДЯТЬ ОКУПАЦІЮ ЦІЛОЇ НІКАРАГВИ.

Ліберали, хоч відносини побіди над консервативами, не зможуть воювати Злуч. Держав і зложать зброю.

КОРІНТО, Нікарагва, 21. лютого. — З воєнних кораблів висліди вчера в Корінто 800 американських моряків. Около 350 з них будуть стаціоновані в Чінандезі, де недавно велася завзята боротьба між консервативним і ліберальним військом, 400 займуть свої позиції в Леоні, а інші будуть розкинені здовж залізничної лінії для охорони мостів і збірників води.

ВАШІНГТОН, 21. лютого. — Державний департамент сповістив про дальшу окупацію Нікарагви американськими моряками в інтересі американських капіталістів.

Нові зони окупації включають міста Леон і Чінандегу та залізницю від Корінто до Манангу, столиці республіки.

Ця окупація вповні одобрена консервативним урядом Діаза, який є нічим іншим, лише агентом уряду Злучених Держав та американських капіталістів.

ВАШІНГТОН, 21. лютого. — "Революція (в Нікарагві) скінчилася. Ми не можемо воювати Злучених Держав". Таку заяву мали зложити сьогодні представники ліберального уряду Нікарагви у Вашингтоні після того, як Злучені Держави вислали свіжі війська до Нікарагви для здавлення всіх проявів революції.

Американські моряки встановляють свої пости у всіх стратегічних пунктах від Атлантичного до Тихого океану.

### МІТІНГ ТОВ. КОЛІСНИКА У ВІННІПЕГУ.

Минулої неділі по полудні в Українському Робітничому Домі в Вінніпегу відбувся масовий публічний мітінг, на якому комуністичний алдермен тов. В. Н. Колісник здав звіти за своєї діяльності в міській раді. Тов. Колісник в подробицях перейшов свою півторамісячну діяльність на становищі алдермена та закликав присутніх робітників, щоб і надалі відносили до нього з довірою у всіх справах та допомагали йому в його відповідальній праці.

Крім регулярного учасання на засідання міської ради та різних комітетів, де завжди приходить зводити боротьбу з буржуазними алдерменами, тов. Колісник помагає також багато особистих справ, з якими звертаються до нього робітники. Треба комусь допо-

могти від міста чи покласти яку іншу подібну справу, то куди піде такий робітник? Розуміється, що до свого алдермена. Таких справ полагодив тов. Колісник за цей короткий час понад 100. Тов. Колісник не нарікає на цю побічну працю, що забірає йому більше часу, як праця в міській раді, а навпаки, радіє з того, що зможе послужити робітникам, які його вибрали. Довіра робітників до нього додає йому охоти й завзяття в боротьбі з представниками капіталістичної класи.

Після звіту тов. Колісника було кілька запитів, а після того промовляла т. Зміювський і т-ка Степанюк, які закликали присутніх вступати до Комуністичної Партії. Головою мітінгу був т. Д. Хоміцький.

### РІЖНІ ВІСТІ

ЛІБЕРАЛИ ЗАНЯЛИ МІСТО МАТАГАЛЬПУ.

ПЕРТО КАБЕЗАС, Нікарагва, 17. лютого. — Консервативне військо забралось з Матагальпу й ліберали заняли місто, взявши 150 полонених.

СЕНАТ ПОТВЕРДИВ НАЗНАЧЕННЯ ФІЛІПСА.

ВАШІНГТОН, 18. лютого. — Сенат потвердив сьогодні назначення Вільяма Філіпса, теперішнього посла до Бельгії, на пост міністра Злучених Держав до Канади.

Сенат потвердив також назначення Роберта Вудса Білса амбасадором до Аргентини та Гю С. Гібсона амбасадором до Бельгії.

ЗАКОНОПРОЄКТ ІДЕ ДО ПІДПИСУ КУЛІДЖА.

ВАШІНГТОН, 17. лютого. — 214 голосами проти 178 конгрес прийняв сьогодні законопроект МекНері-Гогена про допомогу фермерам. Законопроект був ухвалений в такій самій формі, в якій прийшов до сенату, себто в ньому не зроблено ніяких змін. Він піде тепер до підпису президента.

ВАШІНГТОН, 19. лютого. — Президенти обох палат конгресу підписали вже законопроект МекНері-Гогена про допомогу фермерам і вислали його до підпису президенту Куліджу. Загально уявляють, що Кулідж не підпише законопроект.

### ЗАПИТИ РОБІТНИЧИХ ПОСЛІВ ДО УРЯДУ.

ОТТАВА, 21. лютого. — А. А. Гінс, робітничий посол з північного Вінніпегу, поставив сьогодні в парламенті запит до уряду відносно звідомлення, що майнерів зі Скотландії спроваджено недавно до Нової Шкотії для праці в околиці, де деякі майни стоять закриті.

Міністер імміграції Роберт Форк відповів, що нічого не знає про таке звідомлення.

Дж. С. Вудсворт, робітничий посол з північно-центрального Вінніпегу, запитав тоді, чи уряд дозволить на спровадження індустриальних робітників до цієї країни, де робітники є без праці.

Міністер праці Пітер Гінан відповів, що нічого не знає про таке спровадження.

### ПІДПИСАЛИ ДОГОВІР ВІДНОСНО ГАНКОВА.

ГАНКОВ, 21. лютого. — Кантонський міністер закордонних справ Евген Чен і британський представник Овен О'Меллі підписали в суботу угоду відносно британської концесії в Ганкові.

На підставі угоди адміністрація британської концесії переходить в руки китайської влади після певних формальностей.

### ЯПОНИЯ ВИСЛАЄ МОРЯКІВ ДО ШАНГАОУ.

ТОКІО, 19. лютого. — Командант японських збройних сил, стаціонованих у Шангау, видав сьогодні приказ, щоб 300 моряків вислали в тому місті, якщо оборона чужинців буде вимагати такого кроку.

Таке саме число моряків в Сасебо, японському морському порті на острові Кіюшю, також дістали приказ бути на поготові висісти в Шангау.

Третій контингент моряків також стоїть у тому порті, готовий відплисти до Шангау кожної хвили.

### НІМЦІ ЗНИЩАТЬ ТВЕРДИНИ НА СХОДІ.

БЕРЛІН, 22. лютого. — Німецьке міністерство війни приказало губернаторам твердинь на східному кордоні Німеччини розпочати динамітування фортифікацій, яких знищення було вирішене в недавній угоді в Парижі між німецькими експертами а радою амбасадорів. Знищення фортифікацій мусить бути укінчене до чотирьох місяців.

### ІТАЛІЯ ВІДКИНУЛА ПРОПОЗИЦІЮ КУЛІДЖА.

РИМ, 21. лютого. — Офіційно оповіщено сьогодні, що Італія відкинула пропозицію президента Куліджа відносно скликання конференції для обмеження будови воєнних кораблів меншого типу.

ЛОНДОН, 21. лютого. — Прем'єр Болдвін заявив сьогодні в відповідь на запит у парламенті, що Велика Британія дасть відповідь на пропозицію президента Куліджа в справі скликання конференції для обмеження морських зброєнь аж тоді, як одержить офіційно доміняльних урядів по цьому питанню.

### ФАРМЕРСЬКИЙ ПОСОЛ КУТ ВІНС ПОПРАВКУ ДО БУДЖЕТУ.

Поправка, поперта робітничим послом Гінсом, висловлює жаль, що не знижено високого кошту прожитку.

ОТТАВА, 21. лютого. — Дж. Кут, фермерський посол з Меклоуд, Алта., вніс поправку до бюджету, яку попер, А. А. Гінс, робітничий посол з північного Вінніпегу. Поправка висловлює жаль, що бюджет не має точки про знижку високого кошту прожитку, який є наслідком охороняючої тарифи.

Вона заявляє, що бюджет виказує дальший відхід від принципу безпосереднього і видного оподаткування, опертото на спосібності платити; що не робиться систематичних старань, щоб зменшити "наш національний довг, від якого проценти пожирять таку велику пропорцію при-

ходів домінії". У своїй промові, виголошеній при внесенні поправки, посол Кут заявив, що годиться на зменшення податку від цін закупки, однак думає, що дохідовий податок повинен бути задержаний.

### ХОЧЕ, ЩОБ КАНАДУ НАЗВАТИ КОРОЛІВСТВОМ.

ОТТАВА, 16. лютого. — Е. Дж. Гарленд, фермерський посол з Бов Ривер, Алта., дав повідомлення, що внесе в парламенті таку резолюцію: "Що на думку цієї палати догідним є, щоб титул Канади був змінений з Домінії Канади на Королівство Канади".

### ПЕРЕГОВОРІ МАЙНЕРІВ І ВЛАСНИКІВ КОПАЛЕНЬ РОЗБИЛИСЯ.

МІАМІ, Флорида, 22. лютого. — Конференція між майнерами а власниками копалень м'якого вугілля закінчилася тут сьогодні, не привівши до ніякого результату.

Переговори велися цілий минулий тиждень і мали на меті привести до заключення нової угоди на місце дотеперішньої, яка виходить 31. березня.

Якщо переговори не будуть відновлені деінде й не буде заключена угода перед 1. кві-

тнем, юніні майнери автоматично покинуть працю в центральних копальнях м'якого вугілля. Серед делегатів по обох сторонах загально переважає погляд, що страйк є неминучий. Якщо він прийде, всі члени юнії, від 250,000 до 300,000 майнерів, покинуть працю.

Конференція розбилася через те, що майнери хотіли задержати дотеперішню платню, а власники копалень обстоювали при знижці.

### РАДА ПОМИРЕННЯ ПРИЗНАЛА РОБІТНИКАМ ПІДВИШКУ ПЛАТНІ.

МОНТРЕАЛ, 18. лютого. — Рада помирення, назначена для полагодження спору іза платні між Сіпіаром а компанійними клерками й робітниками, що працюють при ладуванню на стаціях і в магазинах, предложила федеральному міністрові праці свій звіт, в якому рекомендує 4 центи підвишки платні на годину для цих робітників і рівнозначну підвишку для місячно плачених робітників.

Повише рішення обіймає около 5,000 робітників. Робітники домагалися з початку 10 центів підвишки на годину для денно плачених робітників і \$20.40 підвишки на місяць для місячно плачених робітників.

### КОМПАНІЯ ВІДКИНУЛА РЕКОМЕНДАЦІЮ РАДИ.

МОНТРЕАЛ, 22. лютого. — Тут довідаюся від сипіарської компанії, що вона повідомила міністра праці в Сттаві про те, що не приймає звіту більшості ради помирення, яка порекомендувала 4 центи підвишки платні для компанійних робітників, що працюють в офісах, при ладуванню, на стаціях і в магазинах.

### ВІСЛІД ВИБОРІВ У ПОЛ. АФРИЦІ.

КЕЙП ТАВН, Полуднева Африка, 18. лютого. — Повний вислід провінціанальних виборів, що відбулися цього тижня в провінціях Кейп оф Гуд Говл, Наталі і Трансвалю, виказує, що партія праці по-несла втрати у всіх трох провінціях. Націоналісти задержали свою позицію майже незмінною, а полуднево-африканська партія й незалежники осягнули здобутки.

Стан партій у згаданих провінціях представляється тепер так: Трансваль — націоналісти 23, пол.-афр. партія 19, партія праці 8. Кейп Провінс — націоналісти 21, пол.-афр. партія 26, партія праці 1, незалежники 3. Наталі — націоналісти 2, пол.-афр. партія 20, партія праці 1, незалежники 2. Партія праці втратила п'ять місць у Наталі, три в Кейп Провінс і один у Трансвалю.

## ВІД 15. ЛЮТОГО ДО 15. БЕРЕЗНЯ МІСЯЦЬ КАМПАНІЇ НА БУДОВУ УКР. РОБІТНИЧОГО ДОМУ В ТОРОНТО. ВСІ ДО ПРАЦІ!

"UKRAINIAN LABOR NEWS"

Printed and published tri-weekly by the Workers and Farmers Publishing Association, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its head office and place of business, at the corner of Pritchard Avenue and McGregor Street in the City of Winnipeg, Manitoba.

Subscription per year \$4.00

Telephone 51 465

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ"

Газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень у вівторок, четвер і суботу.

Видав. Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, інкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Укр. Роб. Домі, на розі вулиць Прічард і Макгрегор, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

ОРГАНІЗАЦІЇ ПРАЦЮЮЧИХ І ЇХ СВІДОМІ ЧИ НЕСВІДОМІ ВОРОГИ.

ХОЧУТЬ ВСЮДИ НАС ПЕРЕХИТРИТИ.

Противники робітничих організацій хочуть всюди нас перехитрити. Коли вони примушені вже визнати індустриальні та політичні робітничі організації, то ніяк вони не хочуть помилитися з тим, що робітникам і фермерам треба окремих освітніх організацій. Вони кажуть, що це цілком без потрібне, бо освіта є освітою й вона однакова для всіх, для панів і для робітників.

Перш всього, в капіталістичному суспільстві й освіта є так поставлена, що вона виховує це суспільство підтримувати тільки капіталістичну систему. Вона виховує людей так, що є пан і є Іван, і Іван мусить слухатися пана, бо пан то велика ция, а Іван то є ніщо. Друге, в капіталістичному суспільстві робітників не є в силі дістати навіть той науки, якої в ному вчать. Тут наука доступна тільки тим, які мають хліб і до хліба, гроші, ще й час на науку. Трапляються випадки, де й з біднішої класи молоді надмірними зусиллями добивається до вищої школи, але поки вона її скінчить, то вже не буде з той науки користі для неї, бо сухоти її скінчуться.

Але вороги працюючих таки базикають своєї до робітників: "Шо ви там в тій освітній організації навчитесь? Де там зявляти такі вчителі, що можуть вас навчити? І пощо тобі, дорослому чи й старому, батькові диті, тепер ця наука? Шуфлює чи бігово обертати можна й без науки". "Воно й справді, шо так" — подумав собі деякий робітник і... замість піти до організації, піде до публ руму, пограє в карти, чи зйдеється з приятелями коло фляшки, де витратить свій час, гроші й розум. А ворог тїшиться, сміється в кулак, радіє, що не допустить робітника до організації, що буде й надалі мати до него доступ, коли йому треба буде натроудити того робітника проти свідомих організованих робітників.

ПАНИ ТАКОЖ ОРГАНІЗУЮТЬ РОБІТНИКІВ.

Часами бувають такі дива, а зокрема в Америці, що самі пани "організують" робітників. Чи чули ви коли небудь про компанії юнії? За ними не треба далеко ходити. Коли в 1924 році власники копалень на заході Канади розбили майнерський страйк і їхню юнію, то вони негайно почали самі організувати робітників в юнію. Це вони зробили в багатьох кемпах і зробили тому, що знали, що робітники тепер без юнії жити не будуть. Отож щоб перебігти робітників, вони почали самі й організувати й привязувати до себе, звязувати їх такими умовами, контрактами, що вже в тій місцевості нема місця іншій юнії. Таке властивілі копалень зробили у Фері. Таке вони поробили буди й в інших місцевостях на Кроув Нест Пес, але ім не пощастило вирягти робітників у своє ярмо. Робітники успіли вчасно висмикнутися з "добродійних" китів капіталістів.

Те саме роблять капіталісти та їх наймити на освітньому полі. Навіть між українськими робітниками та фермерами. Зберється десь в місті чи на фармі гурток українських працівників, думають закласти читальню, чи драматичне товариство. Зараз коло того гуртка зявляється агент, "політишен", або егомосьв. Уже вони там увихаються зі всіх сил. І коли ім не вдається злучити цього товариства прямо з якоюсь релігійною сектою, то бодай стараються, щоб воно було "незалежним", але щоб і вони мали у ному право голосу. Солодкими словами й хитрими підходами вони стараються стати на чолі того товариства й всюди кричать, що воно просвітне, незалежне. А коли прийдуть вибори — дивись, а у тій читальні як не консервативна, то ліберальна шопка. Навіть самі члени не спам'ятовують, як це все сталося. Навіть не завдають собі труду подумати над тим, як вони опинилися в обіймах своїх найбільших ворогів. А думати вони не можуть тому, що в тій "просвітній" вони щільовито не просвічувалися, бо через цілий час там молодь справляла голки та час від часу відотрала "Ціко сват". Таку то "незалежну просвітню" дають вороги працюючим.

НАСЛІДКИ ТАКОЇ "ПРОСВІТНОЇ РОБОТИ".

Які бувають наслідки такої роботи можна судити хоч би з такого випадку, який мав місце в однім містечку Саскечевану.

На початку січня цього року наслідки з земель Західної України страші вістки про масові знущання польської шляхти над українськими селянами й робітниками та інтелігентами. Тоді у Володимирі Волинським судили 151 селян, а в Тернополі засудили на смерть через повішення українського селянина М. Білого. Організовані українські робітники й фермери в Канаді почали масові протести, про які заговорила й чисельна андійська преса.

Ніхто навіть з протинного українсько-панського табору не посміє висловитися проти цього, а патріотичний з'їзд бурси ім. М. Грушевського в Едмонтоні, що якраз відбувався в той день, коли українське й андійське робітничі міста Едмонтону протестувало проти цих насильств польської шляхти, прилучив і свій голос протесту до голосу організованого робітництва.

Але не так зробили "перевчені" люди, що не уміють власною головою думати, але думають тільки так, як їх накручено.

Отже до справи. Українські робітники з одної місцевості в Саскечевані рішили порозумітися з місцевим українським патріотичним товариством та разом з ним устроїти це протестатійне віче, мовляв, шляхта в Галичині всіх однаково гнітить, то всі й протестуємо.

Запросили. А ці "пани" у відповідь написали ось якого листа до Укр.Роб. Дому (наводимо без ніяких поправок і змін, опустивши дещо з него):

"До членів, членень і всіх зібраних на вічу в Т.У.Р.Ф.Д. Члени і членень укр. Н. Дому не будуть сьогодні вечером у нас на "Протестатійнім вічу", бо у нас сьогодні преставлення, раз, а подруге у нас є щіль виводити себе всім українцями національно а не брататися зі своїми ворогами" — яничарам.

Ми не любимо плавати а вітак дізати подібно як вис, применати в свої ряди різну, — заразу різних ворогів укр. народу котрі від покращено, кому нікому нішчати і, нішчати наш Укр. Нарі. Преміром згадати різних членів котрі мають в руках будь-то "Робітничу владу" (?) нішчати наших братів українців в старім краю без повадно."

Далі йдуть теревені про Дзержинського та Петлюру, а прикінці говоряться таке:

"Ану ніколиб там в польщі не засудили таку саму париную віщю як ви чи ви робилиб були який там протест ні?"

Назвавши робітників ще кілька разів яничарам й зрадникам й підписавши "Заряд Укр. Нар. Дому", "добродії" просять лист "прочитати публично". Товарищі з той місцевості повідомляють нас, що читали цей лист публично на протестатійному вічу, тоб-то виконали волю його авторів.

Бачите, які наслідки патріотичної роботи? Навіть ходоцькова шляхта з польської сокольні та з "Часу" у Вінніпегу у своєму протесті на протест українського робітництва не допустилася таких подих висловів. Для збаламучених панськими наймитами людей — в Польщі (в Тернополі) засуджено на смерть "париную віщю", а не українського селянина, що бореться за визвід українського народу з-під шдихетського панування. А це тимбільше сумно, що в тому товаристві є може який два — три підпанки, а решта, це українські невідомі робітники, задурені панськими наймитами. Шо то за "просвічені" люде — видко хоч би з їх безграмотної писанини. Таку то науку дістали вони у "своій освітній організації", самі не знаючи, чому вони є її членами.

ПОГЛЯНЬМО, ЯКІ НАСЛІДКИ З НАУКИ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ.

А ось візреть того, якої освіту дає робітникам дійсна освітня робітничо-фармерська організація.

В "Укр. Роб. Вістях" з 5. лютого ц. р. була поміщена на 4-ій сторони "Заява й подяка" українського робітника Івана Голейчука, члена Укр. Нар. Дому в Едмонтоні. І Голейчук заявляє, що він, працюючи при міській роботі, зівстав ушкодження. Це давало йому право на допомогу від "Компензешійні Борд-у", але треба було, щоб хтось за ним посвідчив. Він звернувся з просьбою до тих укр. робітників, також членів Укр. Нар. Дому, що разом з ним працювали, бо, як каже, це "мої найближчі брати по організації". Але, каже далі Голейчук, хоч ці "брати працювали близько мене підчас мого ушкодження, відмовились ради ласки у панів бути свідками в мойй справі.

"Тоді я звернувся до тих оченив-робітників, що є членами Укр. Роб. Дому і шо працювали теж при тій самій роботі, шо й я. На мое велике здивування члени Укр. Роб. Дому, не зважаючи на те, що я був членом ворожої ім організації, Народного Дому, не зважали ні на хвилюну поміги мені й без ніякої божни посвідчили так, як воно в дійности було з мною при роботі."

Дивується т. Голейчук, шо "брати" не пішли за ним свідчити, а члени Укр. Роб. Дому пішли, не дивлячись на те, шо він був членом ворожої організації. А нам, свідомим робітникам і фермерам, з чего این трішки не дивно, як не дивно також з того, шо члени той самої організації в іншій місцевості називають нас яничарам за те, шо ми протестуємо перед цілим світом проти насильств польської шляхти над українським народом. Бо один випадок і другий є наслідком "науки" ворогів робітництва, для яких кожний, хто бореться проти насильств і визиску, є "паршина вівиця". Тому не треба протестувати, коли такого селянина вішають, і не треба свідчити, щоб робітник дістав допомогу за скалічення при праці.

А робітничо-фармерська освітня організація учить инакше. Коли польська шляхта замордувала Ольгу Бесарабову у вязниці у Львові, то ми протестували й питували це перед цілим світом, хоч Ольга Бесарабова походила з панської родини й не була членкинею робітничих організацій. Робітничо-фармерська організація викинула-б із своїх рядів того, хто назвав-би поганим іменем що замучено польською шляхтою жінку. Друге — робітничо-фармерська організація учить своїх членів, не дивитися при роботі на робітника якої він наці чи раси, чи яких релігійних переконань, але уважати його товаришом по праці й при кожній нагоді допомагати йому. Тому члени нашої організації пішли свідчити за т. Голейчуком, а члени його організації не пішли.

Багато про це можна-б говорити, але й того досить.

ДО УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИКІВ І ФАРМЕРІВ В САСКАЧЕВАНІ.

Відозва саскечеванського Провкому ТУРФДім.

Товарищі Робітники й Фармери!

Провінційальний Виконавчий Комітет Товариства Український Робітничо-Фармерський Дім звертається до вас з покликом у важній справі. Справа ця не є справою самого Провкому, але цілого українського трудового загалу — це є будова Укр. Роб. Дому в Торонто.

Восьмий З'їзд ТУРФДім ухвалив, щоб ціла наша організація допомогла будові Укр. Роб. Дому в Торонто, а організація щоб звернулася за допомогою в цій справі до всего українського трудового населення Канади. Уже з попередніх відозв як Центрального Виконавчого Комітету так і Провкомів і взагалі з того, що писалося в "У.Р.В." вам відомо, яка пекуча потреба є в Торонто мати Укр. Роб. Дім. Відомо вже вам також, чому українське робітництво в Торонто не в силі само збудувати Укр. Роб. Дім. Найбільша причина є та, що Торонто величезне місто, там кляпоть землі страшенно дорогої, а по друге, великі міські вимоги шо до будови публичних будинків і т. ин.

А що-ж ми, дорослі, скажемо на це? Будучи на з'їзді ТУРФДім, ми обіцяли торонтонським товаришам, що вернувшись до дому, ми поведемо кампанію в організації й поза нею в місяці від 15. лютого до 15. березня за тим, щоб допомогти збудувати Укр. Роб. Дім в Торонто, який був би організаційним й культурно-освітнім центром для східної Канади.

Товарищі! Ми збудували вже десятки інституцій, ми збудували їх вже в маленьких місцевостях, а в такій великій місцевості, як Торонто, немає ще нашої інституції, хоч вона там дуже потрібна. Ми мусимо її там збудувати, якщо ми візьмемося до цього солідарно. Беріться тільки за роботу. Допомогти будові Укр. Роб. Дому в Торонто ми можемо кожного разу, але найкращий час для цього якраз тепер, в місяці від 15. лютого до 15. березня. Не відкладайте на завтра, але всі, як організовані, так і неорганізовані, читачі нашої преси й симпатичні — всі станьмо дружно на допомогу Укр. Роб. Дому в Торонто! Стійте, Укр. Роб. Дому вже ростуть — нехай-же росте й фонд на їх закінчення!

Жертуйте щедро на це велике діло і всі жертви засилайте до Центрального Виконавчого Комітету ТУРФДім у Вінніпегу!

За Провком ТУРФДім, М. Рогоман, М. Покімброда, голова, секретар. Саскатун, 19. лютого 1927.

Великого шуму на цілий світ наробило свого часу розправа темняків над наукою Дарвіна про походження людини, розправа, шо відбувалася в невеличкому місті Дейтоні, в стейті Тенесі. Ї назвали ще "маленькою розправою". Судили вчителя Джана Скопа. Оборонити Скопа перед судом приїхали найкращі адвокати Злучених Держав Кларенс Даров з Шікаго та Додлей Ф. Малон з Нью Йорку. Скаржили так звани фундаменталісти Вільям Браен, фідкаразовий кандидат на президента Злучених Держав (вмер скоро після розправи) й чорноризники.

Скопа засудили на грошеву кару. Та не в грошах і не в карі справа і не в Скопові, а в тому, шо цим засудом заборонено в школі вчити еволюцію. Не вільно вчити про походження чоловіка на основі наукових дослідів. Бог зліпив чоловіка з глини й ні на тому справа закінчена.

Американська Цивільна Юнія Свободи перенесла справу до верховного суду стейту Тенесі. Суд опинився в досить таки делікатному становищі: визнати еволюцію — ну, а як-же буде з біблією? Визнати біблію історію про походження чоловіка — шо тоді скаже науковий світ? І суд каже: через технічну плутанину суду в Дейтоні верховний суд уневажно присуд над Скопом. Але завертає справу для нового переглянення, пропонуючи одночасно прокураторові взагалі залишити цю неприємну справу.

Прокуратор почивався там, де не свербить і справу залишив "безпоследствия". Іншими словами: взагалі не потрібно було цієї розправи... Мороки лише наробила. І тепер ніхто не знає, звідки появився чоловік на свід божий: чи "від малп", чи бог зліпив його з глини. Адвокат Малон каже, шо судді верховного суду просто встидалися розглядати цю справу. Тепер і Скоп не вкараний і біблія лишена в спокою. А закон Тенесі про заборону навчання еволюції умер і, як каже Артур Дж. Гейс, провідник Американської Цивільної Юнії Свободи, він ніколи вже не пробуватиме знищити науку про еволюцію людини.

Браен умер і біблія в Тенесі втратила свого авторитетного оборонця, а з цілого окричаного на цілий світ процесу стався великий пшик.

ВЕЛИКИЙ ПШИК.

Великого шуму на цілий світ наробило свого часу розправа темняків над наукою Дарвіна про походження людини, розправа, шо відбувалася в невеличкому місті Дейтоні, в стейті Тенесі. Ї назвали ще "маленькою розправою". Судили вчителя Джана Скопа. Оборонити Скопа перед судом приїхали найкращі адвокати Злучених Держав Кларенс Даров з Шікаго та Додлей Ф. Малон з Нью Йорку. Скаржили так звани фундаменталісти Вільям Браен, фідкаразовий кандидат на президента Злучених Держав (вмер скоро після розправи) й чорноризники.

Скопа засудили на грошеву кару. Та не в грошах і не в карі справа і не в Скопові, а в тому, шо цим засудом заборонено в школі вчити еволюцію. Не вільно вчити про походження чоловіка на основі наукових дослідів. Бог зліпив чоловіка з глини й ні на тому справа закінчена.

Американська Цивільна Юнія Свободи перенесла справу до верховного суду стейту Тенесі. Суд опинився в досить таки делікатному становищі: визнати еволюцію — ну, а як-же буде з біблією? Визнати біблію історію про походження чоловіка — шо тоді скаже науковий світ? І суд каже: через технічну плутанину суду в Дейтоні верховний суд уневажно присуд над Скопом. Але завертає справу для нового переглянення, пропонуючи одночасно прокураторові взагалі залишити цю неприємну справу.

Прокуратор почивався там, де не свербить і справу залишив "безпоследствия". Іншими словами: взагалі не потрібно було цієї розправи... Мороки лише наробила. І тепер ніхто не знає, звідки появився чоловік на свід божий: чи "від малп", чи бог зліпив його з глини.

Адвокат Малон каже, шо судді верховного суду просто встидалися розглядати цю справу. Тепер і Скоп не вкараний і біблія лишена в спокою. А закон Тенесі про заборону навчання еволюції умер і, як каже Артур Дж. Гейс, провідник Американської Цивільної Юнії Свободи, він ніколи вже не пробуватиме знищити науку про еволюцію людини.

Браен умер і біблія в Тенесі втратила свого авторитетного оборонця, а з цілого окричаного на цілий світ процесу стався великий пшик.

КОЛЮЧКИ.

Я, раб божий, Куркуленко, Українцеві" ми вичитали про "некультурне азійське сонце".

"Баксілі більшешиму повстали в азійських степах під впливом некультурного азійського сонця". Біблія каже, шо бог створив сонце і всі світліла небесні. Отже, сам бог поклав зародки більшовизму.

Ай, яя, яя! І пощо йому було таке робити? І чому він не спитав редакторів "Кан. Українця"? Або Назарука... Або Отже не гетьманська й навіть не греко-католицька, бо "Гікс Езра і сімдесят Гіксів "толковників" пофалшували Старий Заповіт, вставили там сцени і місцевості, щіль, гори та річки Палестини" — каже "Кан. Українець".

Чи ви розумієте до чого це йде? А до того, брата християне, шо орган епископа Будки заперече правдивість сказаного в біблій.

Виходить, шо все, шо говориться в біблій про Палестину — це неправда, фалш. Це все Езра нароби, бо він зазпав в біблій землі, гори та ріки Палестини.

А Езра — це Гікс. А Гікс — це гіцель. А гіцель — це більшовик. О, знаєте, хто пофалшував біблію? Більшовики. Ага! А ми з вами, греко-католицькі і православні християне, вірили й поклонялися біблій. Кожде її слово брали за слово боже. Аж "Кан. Українець" каже нам, шо це фалш, шо це слово більшовицьке.

Бий тебе сила божа... Хоч бери та цілий біблійний світ тепер розбілюй.

Чули ви шо небудь про сонце. Гріли коли небудь зуби проти сонця?

Чи ви знаєте, шо є сонце американське, европейське, азійське, африканське й більшовицьке? А чи ви знаєте, шо є сонце культурне, й некультурне? Не знаєте? Ми також не знали, поки "Кан. Українця" не читали.

У Михайля Семенка (футриричний такий письменник є в Україні) ми читали про "товариша сонце", а в "Кан.

"СНЕП ШАТС".

ЧОМУ ВОНО ТАК?

Приходиться переповідати те, шо вже кілька разів було сказане.

Каже до мене товариш: — Поясни мені, чому майнері все виходять на страйк літом, а не зимою?

— Або де є страйк майнерів?

— Та зараз його нема, але зяноситься на такий.

— Де?

— А ось в Злучених Державах президент Юнайтед Майн Воркерс оф Америка горлає, шо може вибухне страйк. А поки такий страйк вибухне, то вже буде весна.

— Луїс вже багато разів казав, шо вибухне страйк, але то лише багато крику, а діл нема. Він мусить показатися перед майнерам, шо він варта тих \$12,000 на рік.

— Але-ж ти все таки втїкаєш від теми, шо би уникнути відповіді. Чи Луїс боафує чи ні, це покажеться пізніше, але ми знаємо з минувшини, шо й в Злучених Державах були колісє страйки майнерів і вони все відбувалися літню порою, а не зимою. Або в західній Канаді та Новій Скошії. Коли там майже кожного року відбуваються страйки? Правда, шо літом?

— Так.

— Чому воно так?

— А ти читаєш "Українські Робітничі Вісті"?

— Так.

— А статті "Організації працюючих і їх свідомі чи невідомі вороги" читаєш?

— Та я...

— Що?

— Я те промину, бо... бо воно дуже довге...

— То але. Треба обовязково перечитати ті статті, а тоді будеш мати ясн відповідь.

— А все-ж ти мені таки скажи хоч кількома словами. Я вже тепер обовязково перечитаю ті статті.

— Капіталістична класа така спиртна, шо вона контролює навіть й робітничі юнії. Вона має своїх людей на чолі організації, а ті поступають так, як чего вимагають їхні інтереси. Коли-б майнері виходили на страйк зимою, то вони-б певно виграли, бо зимою є великий збуток на вугля. Але капіталістичні наймити, коли вже не можуть вдержати страйку, то асе пробують його відтягнути на літо, коли менший попит на вугля. І так робітники-майнері щіль літо страйкують, виголодніють, а на зиму вертають назад до праці невинтраючи нічого. Тоді капіталістична преса пише, шо "вже доказано по кільках разів, шо страйком не можна нічого виробити" і накікає робітників більше, шо не живити методом страйку. Оце коротка відповідь.

— Гм. То хіба і Кук, секретар британських майнерів, шо наймитом капіталістів, та на літо виклякв страйк, а на зиму пішли майнері до роботи без нічого?

— Кук не є капіталістичним наймитом, а щирим провідником робітничої класи. Але від него самого шо не залежить цілий робітничий рух Великої Британії. Головна машинерія трейд-юнії у Великій Британії все ще в руках буржуазних наймитів і потягне ще кілька років, нім робітнича класа ім знає цих пташків та дасть ім копняка.

Драпака.

ВІДЕНЬ — СТОЛИЦА САМОВБИВСТВ.

Австрійська влада опублікувала дані про самовбивства у Відні. Виявляється, шо 1926 р. був шо до цього рекордний, давши 2,391 самовбивств, удесятеро більше, ніж перед війною. 60 відсотків самовбицтв — чоловіки.

Головні причини самовбивств — безробіття та хороба.

БУКАРЕШТ, 21. лютого. — Багато кораблів рїжної величини затонули або були ушкоджені підчас страшних бур на Чорному морі.

# УХВАЛИ ВОСЬМОГО З'ІЗДУ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИЙ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИЙ ДІМ.

## РЕЗОЛЮЦІЯ ВОСЬМОГО З'ІЗДУ ТУРФДІМ В СПРАВІ СЕКЦІЇ МОЛОДІ.

Минулорічний з'їзд ухвалив зорганізувати при ТУРФДім Секцію Молоді з тих робітничих і фермерських дітей, що вчаються до робітничо-фермерських шкіл, що належать до мандолінових оркестр, драматично-співацьких гуртків і взагалі з дітей українських робітників і фермерів, згуртованих в окремих відділах при відділах і товариствах ТУРФДім.

Цю роботу в минулому році виконали й нині Секція Молоді числить 32 відділи й около 1,500 членів і членкинь.

Що-ж до організаційної, освідлюючої, культурної та спортової праці всередині відділів С. М., то справа ще не налагоджена як слід, а це уявно відбивається на організації і її діяльності. ЦК видав статут Секції Молоді, але не всі відділи ще змінили його перестудіювати і після нього поступати. Та й статут мало допомагає, коли брак відповідних інструкторів та інших організаційно-освітніх чинників, що допомагають веденню роботи.

Із виступу ЦК Секції Молоді й делегатів з місць виявилось, що робота у відділах провадилася так:

1. Відбувалися мітинги, на яких обговорювалися організаційні справи, читалися лекції про завдання організації, але не по одному плану; читано також статут.

2. Устроювано лікніки, представлення, концерти, та відбувалися фізичні вправи, однак не всіма з браку інструкторів.

3. Лише в кількох відділах відбувалося навчання ручних робіт.

### Найголовніші недоліки.

1. Брак відповідної дитячої літератури для складання бібліотек для молоді. Шкільком при ЦК.К. робив дещо в тім напрямі, однак з цього не всі відділи скористалися.

2. Не було одного певного плану провадження організаційно-освітньої праці, відділи ТУРФДім недостатньо бдили про роботу в відділах С.М. Лише в тих відділах С.М. провадилася краще робота, де були кращі вчителі в Вищого Освітнього Курсу, мали досвід і знання та бдили про роботу.

А найбільшою недоліком було те, що членів і членкинь не платили членських вкладок і не мали свого друкованого органу. Без членських вкладок годі контролювати хто є членом, а хто ні. Дійшло до того, що деякі відділи за провадили у себе місячні членські вклади без відома ЦК. й проти власного статуту, бо нічого виходу не бачили. Що-ж до "Сторінки Молоді" в "Робітничі", то вона абсолютно не обслуговує Секції Молоді, не говорять вже про те, що коли-б Секція Молоді мала свій хоч місячний журнал, то його читали-б тисячі українських робітничо-фермерських дітей з поза Секції Молоді і набиралися-б дійсної класової свідомости.

Взявши на увагу те, що минулий рік був лише першим роком організації Секції Молоді, з'їзд визнає, що велику вступну роботу на цьому полі організації Секції Молоді зроблено, а на цей рік треба звернути пильну увагу на впровадження праці всередині організації, бо від її успіху залежить дальший розвиток Секції Молоді.

### Організаційна діяльність.

Організаційну будову й поділ праці у відділах Секції Молоді з'їзд визнає за відповідний, однак зазначає, що брак тіснішого зв'язку між відділами а ЦК. З'їзд поручає зарядам відділів частіше писати до ЦК., відповідати вчасно на всі запитання й запитання, присилати звіти про роботу у відділах і т. ін.

З'їзд поручає ЦК. Секції Молоді в порозумінню з ЦК.К. запровадити в Секції Молоді членські місячні вклади. Кожен член і членкиня повинні платити по 5 центів місячною вкладкою, з яких 2 з половиною центи лишається в касі заряду відділу, а 2 з половиною висилається до ЦК. на його організаційні й освітні потреби та на ведення переписки взагалі.

Щоб контролювати учащення на мітинги та лекції членів і членкинь С.М., з'їзд постановляє, щоб секретарі чи спеціально призначені до цього члени реєстрували номери членських книжок при дверах підчас вступу на мітинг чи лекцію.

Кожний член і членкиня, йдучи на мітинг чи лекцію, повинні мати з собою членську книжечку.

Кожний член і членкиня, що не прибуває на мітинг три рази зарядом і не дасть виправдуючих причин, має бути позбавлений права голосу на місяць.

### "ВЕЛИКИЙ ВИГРАШ"!

#### СПРОВОДАННЯ Й ПОВІДОМЛЕННЯ.

В минулому числі "Укр. Роб. Вістей" подано було через помилку в оголошенню, що драмгурток при Укр. Роб. Домі у Вінніпегу відіграє дуже цікаву п'єсу в 5-ох діях п. н. "Великий виграш" 26. березня. Що драмгурток відіграє цю п'єсу й що вона дуже цікава — це правда, але не 26. березня він її гратиме, а 26. лютого, тоб-то цієї суботи.

"Великий виграш" — штука

така дуже цікава. Трудно бідному чоловікові увести собі, який заворот голови він дістає, коли виграє великі гроші і який йому клопіт з ними. Клопіт, як нема грошей, клопіт, як є забагато грошей. Нема грошей — з хати вигонять, а є гроші, то неможеш від хати відганятися. Але це який клопіт буває лише з тими, що хочуть бути панами. Ще гірше їм тоді, коли діставши 200 тисяч — хочуть завтра бути мільонерами. Але в світі спритні люди, які таких йолупів рятують і приводять їх знову до памяти.

Як? Прийдіть в суботу 26. лютого до Укр. Роб. Дому, а побачите.

Чи ви маєте вже тикет? Коли ні, то набувайте вчасно в буфеті Укр. Роб. Дому. Пам'ятайте, що чистий дохід з "Великого виграшу" йде на будову Укр. Роб. Дому в Торонто.

Драпака.

Зважаючи на процес чеських комуністичних послів Гаруса, Лека й Шапранка, конфіскованого числа центрального органу компартії "Руде Право" з 22. січня. Газету заборонено на 2 тижні.

### Культурно-освітня діяльність.

З'їзд постановляє, щоб ЦК. подбав про можливість забезпечення бібліотек молоді відповідною дитячою літературою в українській і англійській мовах.

З'їзд постановляє, щоб в силу можливости ЦК. в порозумінню з ЦК.К. ТУРФДім займався виданням дитячої літератури, а зокрема, щоб постарався всі ті дитячі п'єски, що друкувалися в "Робітничі", будуть друкуватися в майбутньому, видати окремими брошурками по дві-три в один.

З'їзд поручає зарядам відділів ТУРФДім звернути пильну увагу на організацію серед відділів С.М. спорту, фізичних вправ, гуртових прогулянок, які мають відбуватися планово, організовано і під проводом старших.

Обов'язково треба встановити при всіх відділах навчання ручних робіт під керівництвом відділу Жінсекції.

ЦК. в порозумінню з ЦК.К. повинен запровадити один план лекцій для всіх відділів на організаційно-освітню тему та розіслати їх по Канаді (такі лекції мають бути видані й розіслані хоч три рази в році).

Для провадження й контролювання всієї цієї праці встановити при кожному відділі С.М. комітет дорослих, який повинен складатися з трьох осіб: представника від заряду відділу ТУРФДім; представниці від заряду відділу Жіночої Секції і вчителя дитячої школи.

Ці комітети повинні мати пильний нагляд над працею у відділах Секції Молоді, давати всі інструкції, але одночасно дбати, щоб у відділах і їх зарядах розвивалася самодіяльність, самоініціатива.

Ці комітети дорослих повинні координувати свою працю в порозумінню з Шкільними Комітетами під контролею заряду відділу ТУРФДім.

### ВИДАВАННЯ ЖУРНАЛУ МОЛОДІ.

Взявши на увагу численні домагання з цілої Канади до редакції "Робітничі" про усунення з неї сторінки молоді з одного боку, та ще більш численні домагання від відділів Секції Молоді та інших відділів ТУРФДім до ЦК.К. і до з'їзду, щоб обов'язково розпочати видавання хоч місячного журналу Секції Молоді;

Взявши на увагу те, що "Сторінка Молоді" в "Робітничі" не обслуговувала як слід потреб української молоді, дописи якої місяця лежали в редакції "Робітничі" і велика кількість їх ніколи не побачила світ;

Взявши, нарешті, на увагу те, що поза 1,500 членів і членкинь Секції Молоді, чисельна робітничо-фермерська молодь рідше нічого не читає, нічим корисним не цікавиться, через що серед неї шириться страшна деморалізація, про яку розказали з'їздові фермерські делегати —

З'їзд поручає ЦК.К. увійти в порозумінню з Радою Директорів Робітничо-Фермерського Видавничого Товариства і приступити в найближньому майбутньому до видавання місячного журналу українською мовою, що обслуговуватиме Секцію Молоді, освідлюватиме та приєднуватиме до робітничо-фермерської справи українську молодь взагалі.

Розмір журналу і передплату на него визначає ЦК.К. з Радою Директорів Р.-Ф.В. Т.-ва.

### ОРГАНІЗУЙМО ФАРМЕРСЬКУ МОЛОДЬ.

Вислухавши звіт фермерських делегатів про стан фермерської молоді, яка весь свій вільний час збуває на танцях, де підпадає страшним деморалізаційним впливам, з'їзд постановляє звернути пильнішу увагу в 1927 році на організаційно-освітню працю серед фермерської молоді. Організатори та промовці, що відвідують фермерські місцевости, повинні присвятити частину своєї праці на повчачі розмови з молоддю, старатися її організувати, вплинути в тому напрямі на родичів, одним словом зробити все для того, щоб зорганізувати й підтримати фермерську молодь до організаційної та освітньої праці робітничої молоді.

Відділи ТУРФДім, що положені в поближніх до фермерів містах і які мають гарні дитячі мандолінові оркестри, повинні старатися висилати підчас літніх ваканцій ці оркестри у фермерські місцевости разом з промовцем, який докладе-би старань, щоб заохотити й фермерську молодь до організації. ЦК. Секції Молоді й ЦК.К. ТУРФДім повинні цієї справи дільнуватися, даючи фермерській молоді квазірки по всіх організаційних та освітніх справах.

Чи ви вже зробили що для допомоги будові Укр. Роб. Дому в Торонто?

## АВРАМЕНКО НЕ БУВ В КЕНОРІ.

Кенора, Онт.

Цими кількома словами уважаю за відповідне спростувати одну річ, про яку писав т. Мусій в "Укр. Роб. Вістях" з 3-го й 5-го лютого в дописові п. н. "Про одну занедбану нами справу". Мильно було поінформовано редакцію "У.Р.В.", що в той вечір, як в Кенорі відбувалося відкриття Укр. Роб. Дому, до Кенори прибув з Вінніпегу Авраменко й давав балет в Нар. Домі. Правда, не вінен тут також ні інформатор ні т. Мусій, бо дійсно того дня й ще перед тим днем місцеві патріоти пустили по Кенорі чутку, що на 29. лютого, тоб-то на той самий вечір, коли відбувалося відкриття Укр. Роб. Дому в Кенорі, має приїхати до Кенори Авраменко та влаштувати танці. На ділі Авраменко не приїхав і патріоти справляли танці самі без Авраменка.

Спростуємо це тому, що справедливості вимагає.

Робкор.

## ЗАЯВА РЕДАЦІЇ УКР. РОБ. ВІСТЕЙ.

Після повисе надрукованого звідомлення нашого кореспондента з Кенори та листового повідомлення адміністратора школи танків балетмейстера Авраменка, П. В. Кухти у Вінніпегу доводимо, що п. Василь Авраменко в день відкриття Укр. Роб. Дому в Кенорі, Онт. був в Вінніпегу і не брав ніякої участі то-ж дня в виставі танків патріотичним товариством в Кенорі. Не бажаючи робити нікому кривди по вивісненню цієї справи ми радо відкажемо і спростуємо зроблену заяву в числі 16. нашого часопису з дня 5. лютого про те, немов п. В. Авраменко мав бути дня 29. січня в Кенорі, щоб там пошкодити відкриттю Укр. Роб. Дому.

## З ДІЯЛЬНОСТІ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ.

Венкувер, Б. К.

На першій своїй збірці цього року заряд відділу ТУРФДім виготовив декілька планів відносно провадження Роб. Дитячої Школи й збільшення числа членів. Члени озаборили ці плани і негайно вийшли за активну працю, щоб їх цього року здійснити. Вважаючи за konieczne, щоб збудувати свій власний дім та щоб вже раз не тягалися по всіх усяках із своїми підприємствами і приміщеннями, які пожерають дві третини організаційних приходів, члени і членкині місцевих відділів рішили, щоб закупити до 1. липня ц. р. площу під будову дому і розпочати будову надходячої осені.

Дітучою школою при відділі ТУРФДім будемо провадити дальше і, коли буде можливим, то безплатними учителями. Знаючи, що Робітничий Дім будують не одинці, але місцеві й околицьні українські робітничий загали, відділ рішив збільшити організацію і на 6. лютого ц. р. скликано масовий мітинг в цій справі, з якого успіхи були дуже задовольні, бо до наших відділів вступило нових 8 членів і 8 членкинь. Збори почалися в 8. годині вечером при заповненій залі. Председателем пояснив цілі зборів і покликав на бесідника т. О. Шолдру, який розказав про працю і здобутки українських робітничих організацій за останні роки та порівняв також працю "народних діячів" за той самий час. Між іншим він сказав, що піднесення української робітничої фермерської загалу в Канаді на вищій освітньо-культурній щабелі зможе тільки така організація, як ТУРФДім при допомозі своєї преси, дитячих шкіл, драматично-співацьких і музичних гуртків, а не будівлями українських православних катедр. Він сказав, що в царській Росії було аж 52 тисяч церков і помімо того, що ті церкви архітектурно буд.-найкращі в світі, то царську імперію ужалалося тоді за найнекультурнішу та найтемнішу в цілому світі. Наша українська робітничо-фермерська преса освідила українських робітників і фермерів на стільки, що він вже знає свої обов'язки згладом інших фахових та політичних організацій і багато народо-українського робітництва не то що до них належать, але навіть часто беруть в них перед: тому то й інші робітничі починають з ними числитися. Ми не хочемо бути "гостями", про яких так розрубив "Укр. Голос", бо знаємо, що цих "гостей" люблять тільки пани і що їх мала гореточка; ми організуємося, щоб в залу з іншими робітниками бути господарями. Хай пани з "Укр. Голосу" будуть "гостями", але ми робітники й фермери хочемо бути господарями. До жінок робітниць він сказав, що вони є учителями будучого покоління і мусять його виховувати так, щоб воно не було ворогом своєї класи. Щоб вміти так виховувати, то треба скорше себе освідити. Бесіди закінчили, щоб всі робітничі вступали в члени відділу ТУРФДім. Вийшло 16 членів і членкинь. По тім ще забрав слово т. Вілгош і пояснив новоступившим членам їхню повнінність і обов'язки згладом організації і мітинг закінчився серед одушевлення і з постановою до дальшої праці.

Другий масовий мітинг відділу ТУРФДім відбувається в неділю 27-го

## ДОМАГАЮТЬСЯ ЗНЕБЕННЯ ПРИВІЛЕГІЙ ДЛЯ ЧУЖИНЦІВ В ХІНІ.

Кумінтанг, Онт.

В Монреалі живе зараз 2500 Хінців, з яких 900 належать до партії Кумінтанг. Метою цієї організації, заявляє урядник монреальського відділу Кумінтангу — Джордж Вонг, є звільнення Хінів з під чужинського гнету й встановлення "Хінів для Хінців".

На чолі Кумінтангу в Монреалі стоїть комітет з 7 членів. Ця монреальська група стоїть в тісним порозумінні з іншими відділами на чужині, як також з головним кватиркою партії Кумінтангу в Хіні, де вона числить 1 мільон членів.

В розмові з кореспондентом "Монреаль Дейлі Стар" згаданий Джордж Вонг дав такі пояснення про політичний характер і змагання Кумінтангу:

"Ми є політичною партією так само, як ліберальна, консервативна чи комуністична партія; наша політична програма є наближена до комуністичної, однак наша діяльність не є спрямована на канадські справи й політику, бо метою нашої мирної діяльності є наша країна".

## НА ДОПОМОГУ У.Р.Д. В ТОРОНТО.

Тімімс, Онт.

Весь загал свідомого українського робітництва в Канаді знає, що наші товариші в Торонто зачали будувати великий і гарний Укр. Роб. Дім, який відповідав-би всім вимогам великого міста. Знають про це наші товариші й товаришки зі всіх місцевостей Канади, якого трудного й важкого діла наснаши Торонтоці підняли. Річ ясна, що на своїх плечах вони не в силі сами цей тягар понести, а всі наші свідомі товариші й товаришки в Канаді мусять поспішити їм на допомогу. На кампанію цієї допомоги призначено цей один найбільший місяць від 15. лютого до 15. березня ц.р.

Знаєте про те й ви, товариші й товаришки в Тімісінс і околиці, що були в кожній справі допомоги для цієї нашої організації. Ми віримо, що й тепер, коли на програмі стоїть справа допомоги будові У.Р.Д. в Торонто, наша робітнича громада в Тімісінс не тільки не остане позаду, а буде знову першою на сході Канади, що докладе ділом, як високо вона цінить справу робітничої організації й Укр. Роб. Дому в Торонто.

Тож до діла, дорогі товариші й товаришки в Тімісінс і околиці, попрацюймо шире в цім місяці від 15. лютого до 15. березня, щоб ухвалили 8-го з'їзду про допомогу будові У.Р.Д. в Торонто було виконано в нас 100-процентним успіхом.

Докажіть, що хоч відділ побудував свій дім власними силами й має ще догугу на ньому поважну суму, але справу будови У.Р.Д. в Торонто ставити на терези місце, бо знає, що Торонто це другий великий центр робітничого руху на сході Канади, звідки має виходити весь похід до дальшої організаційно-освітньої праці на сході.

Місцевий комітет допомоги будові У.Р.Д. в Торонто пам'ятає вже плани праці на цей місяць кампанії від 15. лютого до 15. березня, який окрім масових мітингів і збірок добровільних жертв включає ще різні підприємства, які розподілені між наші місцеві відділи як слідує:

Відділ ТУРФДім бере на себе суботу, 19-го й неділю, 20-го ц. м. ;

відділ Р.Д.Т. — суботу, 26-го й неділю, 27-го ц. м. ;

відділ Жінсекції — суботу, 5. березня й неділю, 6. березня;

відділ С. М. — суботу, 12-го й неділю, 13-го березня.

Хай-же щастить нам, товариші й товаришки, у всіх підприємствах як найкраще.

За комітет: Г. Р.

## ПРОШУ ПОМИСТИТИ НА СТОРІНКАХ "У.Р.В." ОЦЕЙ МІЙ ЛИСТ З ПОДЯКОЮ Т. АДЕРМЕНОВІ КОЛІСНИКОВІ ЗА ЙОГО ШИРІЙ УСПІШНІЙ ПОМІЧІ В СЛІДУЮЧІЙ МОЙ СПРАВІ.

В. Н. КОЛІСНИКОВИ.

Вініпег, Ман.

Шановна Редакція "У.Р.В."!

Прощу помістити на сторінках "У.Р.В." оцей мій лист з подякою т. Аддерменові Колісникові за його ширій успішний поміч в слідуючій моїй справі:

В місяці вересні м. р. стрінуло мене велике нещастя на "Стіл Генку" в Ассінбоні, де стратив я при роботі нову. Коли перебував я в шпиталі в Ассінбоні, до мене прийшов агент від компанії і хотів залагодити мене сумою \$2,500.00. Однак я був тоді надто слабкий, щоб про справу говорити й рішати, і сказав, щоб компанія зачекала, доки я не видічуся. Опісля взяли мене з Ассінбоні до шпиталю в Мус Даві і щойно після моєї видужання я приїхав до Вінніпегу. Тут знову прийшов до мене інспектор від компанії ("Кеймс інспектор") і запровадив мені \$1,200.00, заповнивши мене, що я більше не дістану. Тоді я, не бажаючи віддавати справу адвокату, звернувся до т. В. Н. Колісника, комуністичного аддермена до міської ради в Вінніпегу й просив його, щоб він цю справу зайнявся. Тов. Колісник привів мою справу й по 3 тижнях приніс мені до дому поному колу належність від компанії, не бажаючи від мене нічого центів заплати.

За це я прилюдно складаю т. Колісникові ширі подяку й висловлюю велике непочтене переконання, що аддермен Т. Колісник є правдивий і ширій оборонець і помічник в робітничих справах.

Д. Гадриленко.

## ПРОСЬБА О ПОМІЧ.

Покаліченні в майні і нездібний дальше заробити на кусок хліба, я оцєю дорогою змушений звернутися до українських робітників з проською о поміч. Як чоловік фамілійний й мушу перенести невисказані невгоди, бо нема в мене ніяких засобів до удержання моєї родини. Якщо товариші не допоможуть мені бодай маленькими грошеними жертвами, то прийдеться мені хліба заморити разом з дітьми, бо нема в мене за що купити дров ні вугілля на огріття помешкання. Моя адреса:

E. Tylmehuk  
1153 — 90 St.  
Edmonton, Alta.

Доляюють маніфесту.

Головна квартира Кумінтангу в Хіні повідомляє, що невдовзі буде розісланий маніфест до всіх його відділів і до преси. Цей маніфест буде частинною кампанією націоналістів в цілі здобуття повної контролі над Хіною і підчинення всіх чужинців канадом Хіні.

Маніфест буде домагатися відняття британських і інших військ, знесення всіх спеціальних і екстериторіальних договорів і безумовного визнання національного уряду в Хіні.

На запитання, чому хінські націоналісти в таких привілейських позиціях з радянським урядом, Вонг сказав, що Хіна користає з дружньої допомоги Росії для справи національного звільнення.

"У нас є свого рода комуністична ідея", — сказав він, — "але її можна пристосувати тільки до Хіни. Однак ми не є комуністи й сама природа нашого краю і відно до його мешканців перчить цьому, що ми ними колись будемо. Національний уряд Хіни вважає Радянську Росію за свого вірного приятеля, бо вона вже давно зреклася своїх спеціальних привілеїв і екстериторіальних прав в Хіні. І в програмі кумінтангського уряду є — трактувати по приятелю"

## ВЕЧІР УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ ТАНКІВ В ТРАНСКОНІ



Старанням місцевого комітету при відділі ТУРФДім в Трансконі устроюється в суботу, 26. лютого ц. р. в У.Р.Д. в Трансконі ВЕЧІР УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ ТАНКІВ.

Хто був на першій виступі цих танків, котрі було устроєно 15. січня ц. р. в Укр. Роб. Домі в Трансконі, той певно не пропустить і цього разу, та ще й перекаже своїм сусідам і знайомим, щоб і вони прийшли побачити українську молодь, зібрану в українські костюми і як та молодь своїми здібностями амі розвеселити глядачів.

Приходіть вчасно, щоб захопити крісло, бо потім треба буде стояти цілий час на ногах, бо не буде місяця сісти. Вступ 35 і 15 ц. Початок в годині 8-йй вечером.

### ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ.

#### 3 ДІЯЛЬНОСТІ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ.

Саскатун, Саск. Відділ ТУРФДім.

З початком 1927 р. відділ ТУРФДім взяв до живі праці, бо всі товариші поставили собі за завдання сплатити той маленький довг, який ще лежить на УРД і через той довг не можна як слід повести освітню працю між членством. Мистецький комітет з режисером старється виставити найкращі нові драми з від перших видатних письменників. Впротягу двох місяців виставлено такі драми: "Бунтар", "Переполох", "Хмара", а також давню концертну програму, яку виставили з повним успіхом моральним і матеріальним. Помило того, що ми маємо в Саскатуні сильну опозицію до інших робітничих організацій, які ступили одним спільним фронтом проти нас і грають представлення в неділю, проте ми ставимо драми в будні дні, а недільні концерти і ці вистави мають успіх, бо загальна публіка вже не та, що буде дивитися на яку будь драму, а хоче дивитися на яку будь драму, а хоче дивитися на яку будь драму, а хоче дивитися на яку будь драму.

ші товариші дають лекції по організаційному питанню. Виучують фізичні вправи. Лягають в тиждень учаться виплатити і вишукати і з цього вже є результат, бо вже на базарі в березні будуть ручні роботи наших дітей. Але й тут є хвиля, брак дисципліни і зацікавленості. Треба, щоб наша молодь зрозуміла своє завдання в майбутньому. А це зробиється тільки тоді, коли і родичі вийдуть серйозно за це діло. Вірю, що при допомозі учителя т. Юрійчука і це здійсниться. Після зв'язу делегата діти вітніші, що будуть мати свій журнал.

**Р. З. Т.**  
Ця організація ще в нас молода, бо з'явилася тільки в осіні. На початку випало 25 чл. Так і тяглося, випадали по одному, по два і до нового року натіглося шість на 32. На 13 лютого загостив до нас організатор Р.З.Т., т. Кланівський, який говорив під час концерту і в своїй промові з'ясував значіння різних організацій для робітництва, а зокрема об'яснив значіння Р.З.Т. Запелював до присутніх, щоб випадали. Випадали 20, але аплікації забрали на другий день тільки 10. Але і це зробило, бо за короткий час Р.З.Т. має близько 50 членів. Вірю, що ця організація подолеє часом.

**К. П. К.**  
На кінець напишу дещо і про партію. Про цю організацію я повинен написати найперше, бо це мозок і серце робітництва. Члени К.П.К. сходяться два рази на місяць: разом англійські, єврейські і українські товариші і обговорюють різні загально організаційні справи. Роботу серед англійського робітництва трудно повести як слід, бо робітництво більше консервативне. Та про це не трітяться наші, бо ми певно, що тепер чи в четвер робітництво зрозуміє, що дійсним об'єктом працюючої класи є К.П.К.

Українські товариші сходяться самі два рази в тиждень і читають книжку Коріна "Наука Леніна про Партию". Коли-б ко книжку засвоїв собі кожний член, то тоді пішла-б краще робота серед партійних членів. Найгодовніше то і тут дисципліна і тактика. Оцею брак і в партійних членах. Кожний партієць повинен собі засвоєти одне гасло, а це: партія, організація понад все. Перше партійний і організаційний обов'язок, а тоді вже як слідують приватні справи.

Бо не в кількості, а в якості наша сила і це є запорука нашої перемоги.

Робкор.

#### НЕ ПУСКАЙМО НІ ОДНОЇ ЛЕКЦІЇ.

**Гемілтон, Онт.**  
Дуже часто міняла було члти від наших членів і симпатій скари про брак наукових лекцій і викадів, хоч вони в часті й відбувалися. Однак із-за браку місця в старім льокалі а також і часу на те, просвітний комітет помімо всіх своїх зусиль не міг вдовольнити всіх домагаюч українських робітників. В цьому році, коли наш відділ ТУРФДім переніс до нового приміщення, стало вразом багато вигідних відносин місця. Зараз кожний комітет може краще виконувати свої завдання. З перенесенням також і ця організація збільшувалась членством, а найбільше Р.З.Т. Просвітний комітет, бачучи зріст членства і маючи більше відповідного часу, рішив, щоб дати хоч дві лекції в тиждень, і в четвер вечером і неділю по полудні. Ші два дні поділено так, що кожного четверга відбуватимуться лекції по історії робітничого руху, а недільні лекції призначено для історії України. Лекції закривали десятки робітників, яким подобається голю-

но дискусії в відповіді на їх питання.

Одначе це ще не все; ми бачимо, що велике число українських робітників, які учасують до нас на всілякі підприємства. До цих робітників звертається просвітний комітет з проханням, щоб вони не тільки учасали на підприємства, але брали більше участі в лекціях, вічах і всяких робітничих парадах. Ми позбавлені деяких прав тому, що в нас нема знання. Як довго ми не будемо свідомі своїх інтересів, свій робітничий рух, так довго будуть нас водити за ніс всілякі панки-дурисвіти і заводити у ворожі нам товариства. Там будуть з нас виробляти рабів для себе і ми самі будемо кувати собі кайдани.

Пора нам вже покінчити з темнотою та стати свідомими своїх класових інтересів. Гаяймо крутом себе, що з нами чинять та за що нас мають називати хлібодавці! А чому? Тому, що ми не свідомі, що не всі ми належимо до одної складної робітничої організації, яка могла-би вести завоюту боротьбу за наші вітніші.

Просвітний комітет закликає всіх українських робітників Гемілтону, щоб вони користали з лекцій, які започатковані в нашій відділі ТУРФДім. Приходьте громадно неділями по полудні і беріть з собою своїх знайомих!

Слухаюч лекції радимо взяти олівць і папір з собою, щоб записували собі з кожного розділу питання, на які будуть мати відповіді. Не читати газет, ні пресмі. Рівнож бачити повинні замкнути свою торговлю, а секретарі і комітети щоб не полагодували своїх справ під час лекцій.

#### ПОДЯКИ ГОЛОВНОМУ ЗАРЯДОВІ Р.З.Т.

**Форт Вільям, Онт.**

Складаю щире товаришеску подяку Головному Зарядові Р.З.Т. за допомогу, яку я одержав на днях в сумі \$20.00 за 3 тижні моєї слабости. Так саме складаю щире подяку опікунам хорих і місцевим товаришам, що мені часто відвідували, немов рідні.

Рівнож звертаю до всіх тих, що не є членами нашого Р.З.Т., щоб негайно уступили до нього, бо є одинока соціална робітничка заповогова організація.

Франка Дутчак-Кедомін, Алта.

Оцим повідомляю Головному Заряд Р.З.Т., що я отримав чек на суму 70 доларів як заповому за 10 тижнів моєї слабости, за що складаю сердечну подяку. Є це велика поміч для мене в теперішній час. Крім я платив чеком за гротеріє в шотри, шотринок Англієць спитав мене, звідки я дістаю заповому? Я йому сказав, що з Р.З.Т. за оплатою \$12.00 на рік і 1 долар на приютівний фонд. Тоа він здивовано спитав, чи справді я плачу лиш так мало. Я відповів, що так. На це він сказав: Коли так, то наше Р.З.Т. є найбільша організація, про яку я знаю, бо ніяка друга організація в Канаді не платить стільки, що ваше товариство.

Так висловили про наше Р.З.Т. Англієць, а що-ж він на це українські робітники й робітництво? Чи довго ще будете надумуватись? Не думайте, тільки вступайте негайно до Р.З.Т., бо це одинока організація, що платить своїм слабім членам таку високу заповому!

#### ПРОСЬБА О ПОМІЧ.

До односельчан села Сивьків, повіт Радехів, Галичина.  
Дорогі брати-односельчане! Тяжкі умовини нашого теперішнього життя спонукують нас громадян Сивькова, з'організувати в нашій кооперативній "Згоді", звернутися до вас, козацьких співгромадян, що живете зараз за океаном, з ширшою просьбою о поміч в наступній справі:

В 1925 р. заснували ми в нашому селі кооперативу п. н. "Згода", яка спочатку розвивалася дуже гарно й приєднала до себе велике число членів. Але як в цім краю, так і в нашій селі побіч свідомих і чесних одиниць знайшлися й темні невідомі люди, які зачали шкідити нашій кооперативній й кидати її ріжні колоди під ноги так, що кооперативна справа переходила найбільше фатальною обстановкою для кооперативу являється брак грошей. Кооперативна крамниця дедво існує, бо фондів на її піддержку в нас не хватає. Розуміючи велику вагу кооперативної організації в селі, яка із-за браку іншої організації сповняє в селі ріжноріччю всі організаційно-освітні функції, ми рішили за всяку ціну врятувати нашу кооперативу, а не маючи сія до цього, кличемо до вас, дорогі брати за океаном, щоб ви допомогли нам вашими щирими зетями на цю ціль. Рівночасно просимо т. Павла Ляшчука з Колмен, Алта., щоб зайнявся збіркою там в Канаді. Дякуючи наперед широ за вашу сподівану поміч, остаємо зі щирим привітом,

За управу Кооперативу "Згода":  
Семен Ляшчук, член Надзираючої Раді;  
А. Сеньчук, справник;  
Л. Гунько, кніговед;  
О. Ляшчук, касієр.  
Всі звершити просити засилати на адресу:  
Paul Laszczuk  
P.O. Box Dr. M.  
Coleman, Alta.

#### А НАША АРМІЯ ЗРОСТАЄ!

В останні тижні сакаючи товариші і товаришки прибули для нашої газети нових редакторів:

- І. Шевченко в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- Іван Марушак в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- І. Бойчук в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- Ю. Прокопа в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- І. Омеж в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- Ф. Федів в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- Н. Трешів в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- І. Тенхов в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- І. Коренко в Нью-Йорку, Онт. придбав трох цілорічних редакторів.
- Г. Тофан в Торонто, Онт. придбав двох цілорічних редакторів.
- Ю. Юрчук в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- М. Мирович в Ессонвіллі, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- Василь Іванюк в Іроковіс-Фолс, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- М. Герчук в Ессонвіллі, Онт. придбав двох цілорічних редакторів.
- Теодор Федак в Ессонвіллі, Онт. придбав двох цілорічних редакторів.
- С. Добрянська в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбала одного цілорічного редактора.
- П. Рубанець в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбала двох цілорічних редакторів.
- В. Перунчик в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- П. Грабовий в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- Н. Жирний в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав двох цілорічних редакторів.
- В. Совок в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав двох цілорічних редакторів.
- М. Шимків в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- В. Стельмах в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав двох цілорічних редакторів.
- М. Василенко в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- Ф. Бойко в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав двох цілорічних редакторів.
- Петро Шапін в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав одного цілорічного редактора.
- П. Чепесюк в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав двох цілорічних редакторів.
- Ст. Кузик в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав п'ять цілорічних редакторів.
- Василь Ємчук в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав шість цілорічних редакторів.
- С. Рубанець в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав трох цілорічних редакторів.

Листопадовий Комітет в Вест-Форт-Вільям, Онт. придбав шість цілорічних редакторів.

Ів. Ковалів в Гемілтоні, Онт. придбав двох цілорічних редакторів.

В. Продивус в Гемілтоні, Онт. придбав одного цілорічного редактора.

Гр. Гайовський в Гемілтоні, Онт. придбав одного цілорічного редактора.

С. Грабчак в Гемілтоні, Онт. придбала двох цілорічних редакторів.

В. Свинстун в Гемілтоні, Онт. придбав одного цілорічного редактора.

Деякі товариші збирають стару перелатту (віновлення), за що також ширі їм дякуємо, але в газеті подімо тільки імена тих товаришів, що придбали нових редакторів.

Ваша газета, Товариші, шире Вам дякує за Ваш труд і надієсь, що Ви й надалі продовжитимете почати діло.

Хто слідуючий?

ПОШКУВКУ в дуже важній справі титочних братів Михайла і Івана Калакалів. Оба походять з села Бердичівщини повіту Заліщицького, Галичина.

Хто знає що про них або вони самі, хай зголосяться на адресу:  
Michael Kalakalo,  
(26) P. O. Elkhorn, Man.

ПОШКУВКУ в дуже важній справі свого двоюрідного брата Федора Питулу і товариша Костя Бондара, оба походять з Київської губернії, з села Зелений гай. Мають десь перебувати в провінції Онтаріо. Хто знає де вони перебувають, або вони самі, хай напишуть до мене на пошту адресу:  
T. Mazurenko  
Radway Centre, Alta.

ПОШКУВКУ в дуже важній справі свого двоюрідного брата Федора Питулу і товариша Костя Бондара, оба походять з Київської губернії, з села Зелений гай. Мають десь перебувати в провінції Онтаріо. Хто знає де вони перебувають, або вони самі, хай напишуть до мене на пошту адресу:  
John Beztily  
Camp 3  
Osaquon, Ont.

ПОШКУВКУ свого товариша Стефана Гринку, з села Ставан, повіт Кічмен, Буковина. Хто знає-би про него, або він сам, прошу написати на пошту адресу:  
Ivan Klevehuk,  
Box 35,  
Veregin, Sask.

ПОШКУВКУ своїх братів Григорія і Михайла Строчів, з села Рожнів, повіт Косів, Галичина. Мають перебувати в Альберті або Бритні Колумбія. Прошу зголоситися на адресу:  
Wasył Strohch  
P.O. Box 307  
Vanguard, Sask.

Відкривайте очі робітникам, що їх закриває наша пресою і пропагандою!

#### ДО ВСІХ ВІДДІЛІВ ТУРФДІМ ТА ІНШИХ УКРАЇНСЬКИХ ФАРМЕРСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ В МАНІТОБІ.

Цим подається до відома фармерським організаціям в Манітобі, що в місяці березні ц. р. буде на організаційній об'їзді в провінції Манітобі організатор Товариства Український Робітничо-Фармерський Дім. Відділ ТУРФДім і всі інші українські фармерські товариства, які бажали-б мати в себе організатора, хай зареєструють про це до Центрального Виконавчого Комітету ТУРФДім, подаючи в листі рівночасно: день, час та назву селі, в якій мало-б відбуватися віче. Наперед застерігаємо всіх, щоб самі неділі не вибравали, бо їх не вистарчить, тому треба брати також і інші дні в тиждні. Треба більше проголошувати віча на будні дні, а в деяких місцевостях, розуміється, можна і в неділю.

Пишіть на адресу:  
Ukrainian Labor-Farmer Temple Association,  
Cor. Pritchard & McGregor Sts.,  
Winnipeg, Man.

**ВЕЛИЧАВА ЗАБАВА.**  
Старанням спільного Комітету допомоги будові Укр. Р.Д. у Торонто відбудеться в неділю, 27. лютого ц. р. в Укр. Р.Д. Домі в Іст-Килдонан

**ВЕЛИЧАВА ЗАБАВА.**  
Забава буде відбуватися при першорядній музиці. Окрім танців є на програмі і інші несподіванки. А що дохід з цієї забави призначений на будову Укр. Р.Д. у Торонто, так проситимуться всі місцеві робітників і робітниць, а також членів і членкинь робітничих організацій у Вінніпегу взяти участь в цій забаві і своєю участю допомогти так важній справі.

Забава почнеться в год. 2-ій по полудні і буде продовжуватися до 7. вечером.

Музика під проводом т. Н. Гоцуцька.

Вступ за добровільними датками.

Приходьте завчасу, приходьте всі! За вдоволюючи забаву рурчить Комітет.

**УВАГА! ВЕНКУВЕР! УВАГА!**  
В неділю, 6. березня в год. 7. вечером в Кінгтон селі тов. Т. Борський виголосить лекцію на тему:

"ДОМАШНЄ ВИХОВАННЯ ДІТЕЙ".  
На пошлице згадану лекцію родичі обов'язково повинні прийти.

ПОШКУВКУ в дуже важній справі титочних братів Михайла і Івана Калакалів. Оба походять з села Бердичівщини повіту Заліщицького, Галичина.

Хто знає що про них або вони самі, хай зголосяться на адресу:  
Michael Kalakalo,  
(26) P. O. Elkhorn, Man.

ПОШКУВКУ в дуже важній справі свого двоюрідного брата Федора Питулу і товариша Костя Бондара, оба походять з Київської губернії, з села Зелений гай. Мають десь перебувати в провінції Онтаріо. Хто знає де вони перебувають, або вони самі, хай напишуть до мене на пошту адресу:  
T. Mazurenko  
Radway Centre, Alta.

ПОШКУВКУ в дуже важній справі свого двоюрідного брата Федора Питулу і товариша Костя Бондара, оба походять з Київської губернії, з села Зелений гай. Мають десь перебувати в провінції Онтаріо. Хто знає де вони перебувають, або вони самі, хай напишуть до мене на пошту адресу:  
John Beztily  
Camp 3  
Osaquon, Ont.

ПОШКУВКУ свого товариша Стефана Гринку, з села Ставан, повіт Кічмен, Буковина. Хто знає-би про него, або він сам, прошу написати на пошту адресу:  
Ivan Klevehuk,  
Box 35,  
Veregin, Sask.

ПОШКУВКУ своїх братів Григорія і Михайла Строчів, з села Рожнів, повіт Косів, Галичина. Мають перебувати в Альберті або Бритні Колумбія. Прошу зголоситися на адресу:  
Wasył Strohch  
P.O. Box 307  
Vanguard, Sask.

#### КЛОПІТ БІДНЯКА 3 ГРИШМИ!

СТАРАННЯМ КОМІТЕТУ ДОПОМОГИ БУДОВІ УКР. РОБ. ДОМУ В ТОРОНТО ДРАМСПІВГУРТОК ПРИ УКР. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕГУ

відограє

**В СУБОТУ, 26. ЛЮТОГО 1927 Р.**

**В УКР. РОБ. ДОМІ В ВІННІПЕГУ**

надзвичайно цікаву, смішну й повчачоу пєсу в 5-ох діях єврейського письменника Шолом-Алейхема п. н.

## Великий Виграш

Є це надзвичайно цікава історія про те, як бідний краєць виграв двіста тисяч карбованців. Уявіть собі — бідняк, якого викидали з хати за неплатення ренти нараз став власником двіста тисяч карбованців! Ой, ой, ой, що то було за комедія дель арте трагедія, а потім знову комедія. Нас аж пече розказати вам, що з тими грішми сталося, але тоді пропаде цікавість. Приходьте громадно, а побачите, як то воно буває, коли бідняк нараз стане багатим. На павзах буде "музичний пікчерс".

ЦІННИ МІСЦЬ: 50, 40 і 25 ЦЕНТІВ.

Тикети можна набути кожного вечера в буфеті Укр. Р.Д. Дому, а в день представлення при касі.

ПОЧАТОК Т О Ч Н О В ГОДИНІ 8.15 ВЕЧЕРОМ.

СТАРАННЯМ КОМІТЕТУ ДОПОМОГИ БУДОВІ УКР. РОБ. ДОМУ В ТОРОНТО ДРАМСПІВГУРТОК ПРИ УКР. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕГУ

устроє

**В НЕДІЛЮ, 27. ЛЮТОГО 1927 Р.**

**В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ В ВІННІПЕГУ**

## ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ

ПРОГРАМА КОНЦЕРТУ НАДЗВИЧАЙНО БАГАТА. ПРИХОДЬТЕ ЯКНАЙЧИСЛЕНІШЕ!

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ВСТУП ЗА ДОБРОВІЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

Повідомяється всіх тих малих діваць, які брали початки гри на мандолінах в У.Р.Д. у Вінніпегу, що школа гри на мандоліні відкривається наново.

Почавши від 25. лютого, лекції будуть відбуватися кожного п'ятниці, від 5. до 8. години вечером.

Проситимуться всіх, що брали лекції, і тих що хочуть брати початкові лекції на мандолінах, зголосуватися до офісу У.Р.Д. кожного вечера.

Повідомяється тих, що записалися до школи малогарматних і тих, котрі хотіли-б ще записатися, що навчання в згаданій школі почнеться в понеділок, 28. лютого, в годині 9. вечером в шкільній приміщенню. Впис до школи буде продовжуватися через кілька днів. Хто хоче навчитися читати і писати по українськи, най зголоситься до офісу У.Р.Д.

Д. Стечишин, секр.

ТОРОНТОНСЬКОМУ РОБІТНИЦТВУ ДО ВІДОМА.  
Заходом місцевого Відділу Р.З.Т., устроюється в неділю, дня 13-го березня в Алгамбра селі, під числом: 450, Спадана в Евноу.

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ-МІТІНГ.  
Оцим закликається всіх робітників і робітниць міста Торонто прибути на цей концерт-мітінг якнайчисленіше. Між точками добірної концертної програми промовлятимуть бесідники про найновіші здобутки цієї організації. Почуєте багато корисних фактів, яких досі не чули. Приходьте вчасно. Приходьте всі. Розкажіть своїм сусідам і знайомим, та кличте їх з собою.  
Початок точно в годині 8-ій вечером.  
Заряд Відділу Р.З.Т.

#### ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомяється всіх членів молодшого під-відділу Секції Молоді в Вінніпегу, що в неділю, 27. лютого в годині 10.30 перед полуднем відбується збори, на котрих будуть обговорюватися організаційні справи. Всі члени і членкині повинні обов'язково бути присутніми на цих зборах. Нових членів радю вітати.

Тож приходьте на збори на означений час.

**Заряд.**

УВАГА! ЛЕТЬРИДЖ І ОКОЛИЦЯ!  
Старанням відділу Жіночої Секції ТУРФДім в Летбридж, Алта. буде відсвятковано в неділю, 6. березня 1927 в годині 8-ій вечером в Укр. Р.Д. Домі в Летбридж, Алта.

МІЖНАРОДНИЙ ДЕНЬ ЖІНОК РОБІТНИЦЬ.  
Програма концерту багата і ріжнорічна. Візьмуть в ньому участь самі товаришки й діточа мандолінова оркестра. В поволоні концерту будуть говорити товаришки про значіння цього свята.

Робітниця і робітниця міста Летбридж і околиці: Приходьте на цей концерт-мітінг всі й докажите, що ваміє обстоїти свої права й здобутки працюючої класи!

**НЕЗАБУВАЙТЕ,**  
що місяць від 15. лютого до 15. березня є місяцем допомоги будові У.Р.Д. в Торонто!

**ДР. ОСИП МЕГАС**  
укр. лікар і хірург отворив свою лікарську канцелярію по двох-літній практиці в шпиталі Едмонтону. На листовні запити відповідає по українськи. Адреса:  
Room 201, Kitchen Block,  
10164 A. — 101 Street,  
EDMONTON, ALTA.

**МАСОВИЙ МІТІНГ КОМПАРТІ!**  
СТАРАННЯМ ЦЕНТРАЛЬНОГО МІСЬКОГО КОМІТЕТУ КОМПАРТІ КАНАДИ У ВІННІПЕГУ  
— відбувається —  
**В НЕДІЛЮ, 27. ЛЮТОГО Ц. Р.**  
В ГОДИНІ 2.30 ПО ПОЛУДНІ  
В СТЕНД ТЕАТРІ  
(на Мейн Стріті, між Руперт і Джеймс)  
**Масовий Мітінг**  
На мітінгу будуть промовляти  
**Т-КА Б. БЮГЕЯ З МОНТРЕАЛУ І ТОВ. Л. МОРІС**  
на тему:  
**ХІНА -- ЦЕ ПЕКУЧЕ ПИТАННЯ ДНЯ.**  
Приходьте громадно на цей цікавий мітінг і почуєте, як і за що бореться хіський народ.

**А НАША АРМІЯ ЗРОСТАЄ!**  
В останні тижні сакаючи товариші і товаришки прибули для нашої газети нових редакторів:  
І. Шевченко в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.  
Іван Марушак в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.  
І. Бойчук в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.  
Ю. Прокопа в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.  
І. Омеж в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.  
Ф. Федів в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.  
Н. Трешів в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.  
І. Тенхов в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.  
І. Коренко в Нью-Йорку, Онт. придбав трох цілорічних редакторів.  
Г. Тофан в Торонто, Онт. придбав двох цілорічних редакторів.  
Ю. Юрчук в Торонто, Онт. придбав одного цілорічного редактора.  
М. Мирович в Ессонвіллі, Онт. придбав одного цілорічного редактора.<